LINAMAR

Precision Parts Manufacturing
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 185809

Delivery Date: October 03, 2022
Customer No: 484ASCEUR

Supplier
Linamar Hungary Zrt.
Szarvasi út 86-88
HUNGARY - 5600 Békéscsaba
Our Id: 91001108

Delivery address
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
ITALY - 70026 Modugno

Forwarder
CUSTOMER FREIGHT

Document Address
Linamar Plettenberg GmbH - EUR
Daimlerstraße 11
GERMANY D-58840 Plettenberg

Unloading Point:
Agreement no: 484ASCEUR
Responsible: Linda Bouhaik
Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA
Place of dispatch: Bekescsaba
Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
Plate Number: B201LUA – B34UAR

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2511199480 Speed Gear RV Pre-turned 035495-90A 167147 167484 167485 167626 167713 167944 168356	2511199480	21689 162780	pcs	550004366301 8708409100

EKAER:
We deliver on behalf of Linamar Plettenberg GmbH Material charge: 943 pcs- 636037O; 20746 pcs - 636038P

Packaging:

500088	MAGNA FLC MAGNUMBOX LID: **23**
501742	MAGNA FLC MAGNUMBOX: **23**
707135	MAGNA FLC MAGNUMBOX Betét: **529**

236556

Total colli: 23

Net weight: 20 409 kg
Gross weight: 22 523 kg

CQ 180325501 5012243421
CQ 180325502 5012243422

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 21689
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 23
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 10.10.22
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
10 OTT 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Linamar Autóipari és Gépgyártó Zrt.
Precision Part Manufacturing
Szarvasi út 86-88.
Adószám: 10732346-2-04
P-KER-02

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL
INTERNATIONAL CONSIGNEMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

CMR

Példány 7/7
N° 2022/51471

A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók.
This carriage is subject, norwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

1 Feladó (Név, cím, ország)
Sender (Name, address, country)...

LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.
HUNGARY
5600 BÉKÉSCSABA
SZARVASI ÚT 86-88.

2 Átvevő (Név, cím, ország)
Consignee (Name, address, country)...

MAGNA PT S.P.A.
ITALY
70026 MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI, NV.4

3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)...

helység / place / Ort: MODUGNO
ország / country / Land: IT ITALY

4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...

helység / place / Ort: BÉKÉSCSABA
ország / country / Land: HU HUNGARY
időpont / date / Datum: 2022-10-03

5 Mellékelt okmányok
Annexed documents...

Delivery Nr.: 185809; 185852

16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)...

S.C. LUAR S.R.L.
Str. Comunarzilor 10
Arad - RO - 247

17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, country)...

18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései
Carrier's reservations and observations...

22-008568

6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	**7** Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	**8** Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	**9** Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	**10** Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	**11** Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	**12** Térfogat Volume Umfang
25		COLLI	SPEED/ DOUBLE GEAR	55000	23 205	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR		sum: 23 205	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

19 Fizetendő / To be p... | Feladó / Sender... | Pénznem / Currency... | Átvevő / Consignee...

14 Visszatérítés / Reimbursement / Rückerstattung

15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen
bérmentve, freight paid, frei
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei

20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen

21 Kiállítás helye, időpontja / Established in / Ausgefertigt in: Békéscsaba — 2022-10-03 am / on 20

24 Az áru átvétele: / Goods received: / Gut empfangen: Kelet: / Date on ..... 20..... / Datum am

22 A feladó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the sender / Unterschrift und Stempel des Absenders
LINAMAR HUNGARY Gépjármű Manufacturing
Nagy Zoltán
5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
BNP HU:91710000702509140015497 81
Adószám: 10732346-2-04

23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the carrier / Unterschrift und Stempel des Frachtführers
S.C. LUAR S.R.L.
Str. Comunarzilor 10
Arad - RO - 247

Az átvevő aláírása és bélyegzője / Signature and stamp of the consignee...
KUEHNE+NAGEL Srl
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
10 OTT 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

25

Jármű / Vehicle...	Rendszám / Registration..	Raksúly / Useful loa...
	B 201 LUA	
	B 34 UAR	

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1-15 including 21, 22 To be completed on the senders own responsibility

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Veszélyes áruról az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenfalls der Buchstabe